



# Jubilé des Jeunes - Giubileo dei Giovani

28 juillet - 3 août 2025 - 28 luglio - 3 agosto 2025

**FORMULAIRE D'AUTORISATION DES PARENTS OU DU TUTEUR LÉGAL POUR LES MINEURS  
REEMPLIR ET REMETTRE AU RESPONSABLE DU GROUPE**

## **Modulo di autorizzazione dei genitori / tutori legali di minori**

**COMPILARE E CONSEGNARE AL RESPONSABILE DEL GRUPPO**

Je soussigné(e) / nous soussignés - Io sottoscritto(a) / Noi sottoscritti :

\_\_\_\_\_

(Nom et prénom - Nome e cognome)

\_\_\_\_\_

(Nom et prénom - Nome e cognome)

N° du document d'identité - Numero documento di identità : \_\_\_\_\_

Valable jusqu'au - valido fino al : \_\_\_\_\_

Demeurant(s) à - Residente(i) in : \_\_\_\_\_  
(N°, Rue, C.P., Ville, Pays - via, numero civico, CAP, città, nazione)

Téléphone fixe - Telefono fisso : \_\_\_\_\_

Portable - Cellulare : \_\_\_\_\_

Comme - In qualità di :  parent(s) - genitore(i)  tuteur légal - tutore legale

de - di : \_\_\_\_\_  
(Nom et prénom du mineur - nome e cognome del minore)

Né(e) le-nato/a il : \_\_\_\_\_ à-in : \_\_\_\_\_  
(jj/mm/aaaa - gg/mm/aaaa) (Pays et Ville - Nazione e città)

Éventuels allergies et médicaments - Eventuali allergie e/o medicinali: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_



**Consent/consentons que le mineur participe au Jubilé des Jeunes (28 juillet - 3 août 2025), en le confiant pour la durée du séjour à la personne responsable indiquée ci-dessous:  
Acconsento/acconsentiamo che il suddetto minore partecipi al Giubileo dei Giovani che si terrà a Roma (28 luglio - 3 agosto 2025), affidandolo per l'intero periodo al responsabile indicato qui di seguito:**

Données du Responsable - Dati del Responsabile: \_\_\_\_\_

(Nom et prénom de la personne à qui est confié le mineur - Nome e cognome della persona a cui è affidato il minore)

Né(e) le-nato/a il : \_\_\_\_\_ à-in: \_\_\_\_\_  
(jj/mm/aaaa - gg/mm/aaaa) (Pays et Ville - Nazione e città)

Demeurant(s) à - Residente(i) in : \_\_\_\_\_  
(N°, Rue, C.P., Ville, Pays - via, numero civico, CAP, città, nazione)

**En signant ce formulaire, je dégage le Dicastère pour l'Évangélisation - Section pour les questions fondamentales de l'Évangélisation dans le monde et toute autre entité qui collabore à l'organisation du Jubilé des Jeunes, de la responsabilité de la garde dudit mineur et de tout dommage causé par lui/elle durant le Jubilé des Jeunes. Je déclare par la même occasion que je suis le tuteur légal dudit mineur et que j'assume l'entière responsabilité de tout dommage causé par lui/elle durant le Jubilé des Jeunes, notamment de tout dommage causé par le mineur à l'endroit indiqué par le Dicastère (ou la personne collaborant avec le Dicastère) pour son hébergement pendant la durée du Jubilé des Jeunes, y compris les maisons et les appartements privés des familles d'accueil. Les sujets et les personnes qui hébergent le mineur sont exonérés de toute responsabilité concernant la garde du mineur.**

**Lors de la participation aux événements du Jubilé des Jeunes 2025, l'adulte responsable du mineur doit être accompagné d'une déclaration de consentement parental.**



Sottoscrivendo questo modulo sollevo il Dicastero per l'Evangelizzazione – Sezione per le questioni fondamentali dell'Evangelizzazione nel mondo e ogni altro soggetto che collabora all'organizzazione del Giubileo dei Giovani, dalla responsabilità della custodia del suddetto minore e di eventuali danni da lui/lei causati durante il Giubileo dei Giovani. Allo stesso tempo dichiaro di essere tutore legale del suddetto minore e di assumere la piena responsabilità di qualsiasi danno da lui/lei causato durante il Giubileo dei Giovani, in particolare di eventuali danni causati dal minore nel luogo indicato dal Dicastero (o soggetto collaboratore col Dicastero) come suo alloggio per la durata del Giubileo dei Giovani, ivi comprese case e appartamenti privati delle famiglie di accoglienza. Soggetti e persone che forniscono l'alloggio al minore sono esenti da qualsiasi responsabilità in ordine alla custodia del minore stesso.

Durante la partecipazione agli eventi del Giubileo dei Giovani 2025, l'adulto responsabile del minore deve essere accompagnato dalla dichiarazione di consenso dei genitori.

Signature du Parent /Tuteur- Firma del genitore/tutore legale: \_\_\_\_\_

Date - Data : \_\_\_\_\_

Signature du Responsable- Firma del responsabile: \_\_\_\_\_

Date - Data : \_\_\_\_\_